



## שאלון הפרעת הסתגלות מקוצר

### The Adjustment Disorder – New Module (Ultra Brief ADN-4)

**תיאור השאלון:** שאלון Ultra-Brief ADN-4 הינו גרסה מקוצרת של שאלון ADN-4 שפותח ותורגם לעברית על ידי בן-עזרא, מחט-שמיר, לורנץ, לבנדה ומרקר (2018), תרגום השאלון לערבית, נעשה לצורך אוגדן זה על ידי משרד הבריאות וגב' ויסאם מרעי.

מטרת השאלון הינה לבחון סממנים של הפרעת הסתגלות, דהיינו, הקושי לחזור לחיים רגילים לאור חוויה של אירוע דחק. זאת בכלי מקוצר ומהיר. השאלון מורכב מ-4 פריטים לדיווח עצמי, המשקפים שני מרכיבים של הפרעת הסתגלות: עיסוק יתר באירוע הלחץ (Preoccupation) – פריטים 1 ו-3, וחוסר יכולת להתרגל ולחזור לתפקוד כבעבר (Failure to adapt) – פריטים 2 ו-4. לגבי כל פריט, מתבקש הנבדק לדרג את כל אחד מההיגדים על סולם ליקרט בעל 4 דרגות (1=אף פעם, 4=לעיתים קרובות). בדיקת מהימנות הראתה עקיבות פנימית גבוהה ( $\alpha=0.81$ ) והשאלון נמצא במתאם גבוה עם הכלי המקורי ועם הפרעות לחץ שונות (Ben-Ezra, Mahat-Shamir, Lorenz, Lavenda, & Maercker, 2018).

**ציינו:** השאלון מתבצע ע"י סכימת כלל פרטי השאלון (ציון הנע בין 4 ל-16).

**פרוש הציונים:** ציוני השאלון מאפשרים לקבל תמונה על רמת קשיי ההסתגלות של אדם, כאשר ככול שהציון גבוה יותר כך הוא מעיד על מידה גבוהה יותר של קשיי הסתגלות. ציון הגבוה מ-8.5 יכול להוות אינדיקציה על קיומה של הפרעת הסתגלות. עם זאת, יש לזכור ראשית כי הכלי לא נותן תמונה על אופי המצוקה הנגרמת לאדם, ולתסמינים העולים נוכח הפרעת ההסתגלות. כמו כן יש לזכור כי לא ניתן להשתמש בשאלון זה, כמו גם לא בשאלונים לדיווח עצמי אחרים, כדרך למתן אבחנה, ויש חשיבות לראיון מלא של ההפרעה.

כדי לעמוד על אופי אירוע הדחק אשר גרם למצוקת האדם ניתן להשתמש בשאלון המיועד לכלי זה (ראו לדוגמא, סקר אירועי חיים/רשימת אירועים מלחיצים, הכלולים באוגדן זה).

**שלמי תודות:** בהכנת דף מידע זה סייעו גב' מיכל מחט-שמיר וגב' אוסנת לבנדה, אוניברסיטת אריאל.

**מקורות:**

תרגום השאלון לערבית, נעשה לצורך אוגדן זה על ידי משרד הבריאות וגב' ויסאם מרעי.



חטיבת הרפואה  
יחידת הפסיכולוגיה הארצית | הפסיכולוג הארצי  
National Psychology Unit – Chief Psychologist

משרד  
הבריאות  
לחיים בריאים יותר

Ben-Ezra, M., Mahat-Shamir, M., Lorenz, L., Lavenda, O., & Maercker, A. (2018). Screening of adjustment disorder: Scale based on the ICD-11 and the Adjustment Disorder New Module. *Journal of Psychiatric Research*, 103, 91-96.

Einsle, F., Kollner, V., Dannemann, S., & Maercker, A., 2010. Development and validation of a self-report for the assessment of adjustment disorders. *Psychol Health Med*. 15(5), 584–595.

**National Chief Psychologist's Office**  
**Ministry of Health**  
5 Harabi Mebachrach St. Tel Aviv-Jaffa  
66849  
call.habriut@moh.health.gov.il  
**Tel:** \*5400 **Fax:** 02-5655918



**משרד הפסיכולוג הארצי**  
**משרד הבריאות**  
רח' הרבי מבכרך 5, תל אביב-יפו  
66849  
call.habriut@moh.health.gov.il  
**טל:** 02-5655918 **פקס:** \*5400